

Mbali Sexwale

Saying goodbye is one of the toughest things to do in life, however, as tough as it is, it must be done properly. Three years ago I was blessed with the incredible opportunity to move from sunny South Africa to the land of the rising sun! I found it charming that my name sounded like the place I was moving to. Mbali moves to Imabari. I had a feeling that Imabari was going to be a good place and I couldn't wait to begin my new life journey. ***cues Black-eyed Peas***

I must have had some good karma from my past life because the universe placed me in the best place possible. I couldn't have asked for a better placement! I will miss the tranquil beauty of the countryside. Biking everywhere, especially after enkais, the gorgeous castle, the Shimanami Kaido bridges, my ferry rides on the Setonaikai to Sekizen, being in close proximity to the sea and mountains, Hamazushi, and most importantly, the kindness and the hospitality of all the people that I was lucky enough to cross paths with. Living in Imabari was effortless because I had an impeccable network of people. I know that I have to pay it forward someday, thank you for teaching me how. #omotenashi

I loved being teacher. You learn how to listen, acknowledge and respond to multiple students telling you about their families, pets, allergies and favourite food, all at once. You learn how to watch them skip, ride unicycles, climb monkey bars while simultaneously counting to 100 with them on the school grounds. In short, you learn how to multitask like a pro. And the best part was hearing their laughter. It's the greatest sound in the world!

It's difficult for me to close this chapter of my life because so much of me is made from I what learned from Imabari. I wish I had studied Japanese harder but my limited fluency of the language taught me to listen, because we all know how loud and chatty I am. I would often get scolded by the Obaachans for singing too loudly on my way home from school. 笑 #urusai But when you are happy, you sing and

Imabari was alive with the sound of my music!!

I have so many people to thank for these 3 unforgettable years in Imabari. ALL my school teachers, for all their patience and warmth, & the Chikami-chu Ladies Squad for the wonderful atmosphere in the teacher's room and our long lunches at the udon restaurant in Hashihama. My kids (I call my students my kids because they are a part of my heart) for making every day special, for teaching me how to be happy EVERY DAY, and for all the fascinating questions that I did not always have the answers to. My heart is bigger because of the love that I have for them. The angels at the ICIEA for all their help and the enjoyable events that they organized, and the wonderful Japanese teachers. Akiko-san, you are the Mary Poppins of Imabari, I don't know how I would have survived without you! To my patient Japanese teacher and mother, Koike sensei, thank you for putting up with me and for making my Wednesdays so cheerful. I love you! And to my wonderful family of friends from Imabari and abroad, I am grateful to have met such vibrant people. Thank you for making my time in Imabari unforgettable and for celebrating so many milestones with me. Please visit me in South Africa or wherever in the world I may be wandering. Imabari, osewa ni narimashita, you will always be my second home!

Thank you iNews!



ンバリ・サクアレ

さよならを言うことは人生において最も辛いことの1つです。しかし、大変なことであるが故に、きちんとお別れをしなければなりません。私は、3年前に太陽の国、南アフリカから、陽の昇る国、日本へ来るという信じられない機会に恵まれました。私の名前は、私が来た場所の名前と似ているという素敵なことに気づきました。ンバリがイマバリに来た。今治は良いところになるだろうと思い、新しい人生の旅が始まるのが待ちきれませんでした。***ブラック・アイド・ピーズ***

天地万物が私を最良な場所に配したのは、私の過去の人生からの宿命に違いありません。ここより良いところは望めなかったでしょう！田舎の穏やかな美しさを忘れません。自転車に乗ってどこにでも行き、特に宴会のあと、豪華なお城、しまなみ海道の橋、関前へ行くために乗った瀬戸内海のフェリー、海にも山にも近接していること、はま寿司、そして1番良かったのは、幸運にもそこで出会った人たちがみんな親切で歓待してくれたことでした。私には完璧なネットワークがあったので苦労することはありませんでした。この先いつの日か、それをお返ししなければと思っています。”おもてなし”の心を教えてくれてありがとうございます。

先生であることは大好きでした。様々な生徒たちの家族、ペット、アレルギーや好物のことを一斉に言われたときに、どのようにして聞き、知り、答えるかを学べるからです。また、校庭で生徒と一斉に100を数えながらスキップをしたり、一輪車に乗ったり、うんていに上ったりする生徒を見る方法も学べます。つまり、プロのように同時に物事を処理する方法が習得できるのです。そして最も素敵なことは、子供たちの笑い声を聞けることです。世界で1番すばらしい音です。

私の人生の中のこの章を閉じるのは難しいことです。なぜなら、私の多くの部分が今治で学んだことから作られているからです。もっと日本語を勉強したいと思っていましたが、流暢に日本語を話せないことが、私に聞くことを教えてくれました。みんな、私の声が大きくておしゃべりだということを知っているのです。学校からの帰り道、私がいまにも大きな声で歌っているのによくおばあちゃんたちに叱られたものです。「うるさい」って(笑)。でもみんな幸せな時には歌いますよね。今治は私の音楽で満ちていました。

今治での忘れられない3年間に、お礼を言いたい人たちがたくさんいます。忍耐と温情で接してくれた学校の先生方、そして職員室で、波止浜のうどん屋の長いランチで和やかな雰囲気を作り出してくれた近見中学の女性職員のみなさん。毎日を特別な日にしてくれ、幸せな毎日の過ごし方を教えてくれ、また私が答えられないこともあった魅力的な質問をしてくれた私の子供たち(私の心の一部である生徒たちをこう呼んでいます)。みなさんから受けた愛情で、私は大きく成長できました。助けてくれたり、楽しいイベントを企画してくれたりしたICIEAのスタッフのみなさんと日本語の先生。晶子さんは今治のメアリーポピンズです。あなたがいなければ、私は耐えられなかったでしょう。忍耐強い日本語の先生であり、またお母さんでもある小池先生。辛抱強く教えてくれ、楽しい水曜日にしてくれました。みんな大好きです。今治や海外から来た素敵な仲間のみなさん。元気いっぱいのみなさんに会えたこと、大変嬉しく思っています。今治での忘れられない時間やたくさんの心に残る思い出を作ってくれたことに感謝します。南アフリカへ、あるいは世界のどこかにいる私を訪ねてください。お世話になりました。今治は私の第2の故郷です。

ありがとう i-News!

訳: 宮崎千代子 (Chiyoko Miyazaki)